



## Volkstrauertag

**Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger!**

„Weil die Toten schweigen, beginnt immer wieder alles von vorn“, hat der französische Philosoph Gabriel Marcel geschrieben. Wir haben den Volkstrauertag, damit die Toten nicht schweigen und wir ihre Stimme hören und auf ihre Stimme hören.

Wir versammeln uns am Ehrenmal und erweisen den Menschen, deren Namen dort stehen eine Ehre. Und damit auch stellvertretend den Menschen, die ungenannt bleiben. Und wir erweisen auch denen die Ehre, die ohne die Opfer von Kriegen und Gewaltherrschaft weiterleben mussten und müssen. Wir sollten uns der Mahnung bewusst sein und die Kraft haben, überall dort die Stimme zu erheben, wo Inhumanität herrscht und wo die Menschen nicht friedlich miteinander leben können.



**Ich lade Sie ein zur jährlichen Gedenkfeier am Sonntag, den 17. November 2013, im Anschluss an den Gottesdienst um 10:45 Uhr am Ehrenmal auf dem Friedhof in Kappel.**

Abschließend noch ein Anliegen: Der Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge e.V., der sich die für Herrichtung und Instandhaltung von Kriegsgräbern einsetzt, bitte um Spenden. Die Kontonummer lautet 3 222 999 bei der Commerzbank Kassel, BLZ 520 400 21.

Ihr  
**Hermann Dittmers**  
Ortsvorsteher

**Pfarrgemeinde  
St. Peter und Paul, Kappel**



# Martinimarkt

**Sonntag, 17.11.2013**



Bild: Erzbistum Köln

**9:30Uhr**  
Gottesdienst,  
anschließend Gedenken  
der Gefallenen am  
Ehrenmal

**ab 12:00 Uhr**  
Speisen und  
Getränke

**12:30 Uhr**  
Musikverein Kappel

**14:00 Uhr**  
Kaffee und Kuchen

**14:00 Uhr**  
Kindergarten St. Barbara

Selbst gemachte Kostbarkeiten in den Stuben des  
Pfarrgemeindeheims. Tombola mit tollen Preisen!

Der Reinerlös geht an das „Haus des Lebens“ in Freiburg



## Mitteilungen der ORTSVERWALTUNG

**Rücksichtnahme**

In der unteren Großtalstraße zwischen Gasthaus Löwen und der Einmündung Bahnhofstraße sind bergwärts Radfahrende verpflichtet, auf der Fahrbahn zu fahren. Der einseitige Radweg ist ausschließlich für die talwärtsfahrenden Radler konzipiert. Durch den engen Kurvenbereich kommt es immer wieder zu kritischen Situationen zwischen Kraftfahrern und Radfahrenden in der unteren Großtalstraße. Wenn der Sicherheitsabstand zum Überholen nicht ausreicht, muss der Kraftfahrer hinter dem Radfahrenden bleiben. Das Überfahren des Rad- und Gehweges zum Zwecke des Überholens ist nicht gestattet.

Die Ortsverwaltung Kappel appelliert an alle Verkehrsteilnehmer und bittet um rücksichtsvolle Fahrweise.

**Sperrmüllgüterbörse in Freiburg - Kappel**

Nach dem Motto: „Zum Wegwerfen zu schade“, werden hier gut erhaltene, noch gebrauchsfähige Gegenstände (z.B. Möbel, Haushaltsgeräte, u.s.w.) kostenfrei veröf-

fentlicht. Durch diese Sperr(-müll)güterbörse kann das Sperrmüllaufkommen reduziert werden und noch gebrauchsfähige Gegenstände landen nicht auf der Mülldeponie. Folgende Gegenstände sind an Selbstabholer aktuell zu verschenken:

**Ein Doppelbett (200 x 200 cm) mit Nachtischen, Lattenrost und Matratzen, Tel: 0761 / 62631**

Interessenten wenden sich bitte direkt an die oben genannte Telefon-Nummer. Wer etwas zu verschenken hat, kann dies der Ortsverwaltung Kappel unter folgender Telefon-Nummer (0761) 611 08-0 gerne mitteilen

**Ortsverwaltung Kappel - Unser Service für Sie**

Die Ortsverwaltung Kappel in der Großtalstr. 45 ist Anlaufstelle für alle Bürgerinnen und Bürger in Kappel.

Unser Serviceangebot auszugsweise für Sie:

- **Feinstaubplaketten:** Verkauf
- **Friedhofsangelegenheiten:** Verkauf von Gräbern, Bestattungen

- **Führerscheine:** Erst- und Änderungsanträge
- **Führungszeugnisse:** Beantragung
- **Fundbüro:** Fundsachen aller Art
- **Gewerbeangelegenheiten:** An-, Um- und Abmeldungen von Gewerbebetrieben
- **Halle:** Vermietung der Mehrzweckhalle der Schauinslandsschule
- **Hundesteuer:** An- und Abmeldung
- **Meldewesen:** An-, Ab- und Ummeldungen, Wohnsitzbescheinigungen
- **Mietspiegel:** Verkauf
- **Mitteilungsblatt:** Redaktion und Anzeigenaufnahme
- **Müllangelegenheiten:** Ausgabe von Müllmarken, Mülltonnen und Gelben Säcken
- **Personalausweise:** Reisepässe und Kinderreisepässe
- **Rentenanträge:** Aufnahme, Prüfung, Auskunftserteilung
- **Standesamt:** Eheschließungen, Geburten, Kirchnaustritte, Sterbefälle, Nachlassangelegenheiten

Das vollständige Leistungsangebot der Ortsverwaltung ersehen Sie im Internet unter [www.freiburg.de/kappel](http://www.freiburg.de/kappel)



## Was sonst noch INTERESSIERT

**Beratung bei Schuldenproblemen**

Unter dem Motto „Licht am Ende des Tunnels“ bietet die gemeinnützige Körperschaft DGV, Deutsche Gesellschaft zur Förderung der Verbraucherentschuldung e. V., Freiburg, zielführende Beratung an für überschuldete oder von Überschuldung bedrohte Menschen. Betroffene Arbeitnehmer/innen, Selbständige, ehemals selbständig Tätige, ehemalige GmbH- und UG-Geschäftsführer, Bürgschafts- und Schrottimobilien-Geschädigte sowie Ruheständler erhalten Hilfe auf der Grundlage von Recht und Gesetz.

Terminvereinbarung unter  
Tel.: 0761/2928690 (Mo. – Fr. 9 – 12 Uhr).  
Infos: [www.entschuldung-jetzt.de](http://www.entschuldung-jetzt.de)

**Praxistag - Strom aus Holz**

Vorstellung von Holzvergasungsanlagen in der Praxis, (Hof und Kommunal mit Nahwärme) Vorträge über Wirtschaftlichkeit, technische Machbarkeit und Emissionsminderung von kleinen und mittleren Holzvergasungsanlagen.

Ort:  
79252 Stegen-Oberbirken 7, Gasthaus Sonne  
Termin:  
Mi. 27.11 2013, 9.30 – 16.00 Uhr  
Tagungsgebühr:  
30,00 €, incl. Mittagessen und Kaffee für BLHV- und FESA-Mitglieder, andere 50,00 €  
Veranstalter:  
BLHV-Bildungswerk, FESA

Anmeldungen mit Mitgliedsnummer an:  
BLHV-Bildungswerk, 0761-2713382.

**IMPRESSUM:**

**KAPPEL aktuell** erscheint wöchentlich am Mittwoch.

**Redaktionsschluss:**

Jeweils am Freitag der Vorwoche um 12.00 Uhr im Rathaus Kappel. Durch Feiertage bedingte Änderungen werden gesondert mitgeteilt.

**Anzeigenschluss:**

Montag, 9.00 Uhr im Verlag

**Herausgeber und verantwortlich für den redaktionellen Teil:**

Ortsverwaltung Kappel, Ortsvorsteher Hermann Dittmers od. sein Beauftragter, Großtalstraße 45, 79117 Freiburg

Telefon 0761/61108-0

Telefax 0761/61108-99

e-mail: [ov-kappel@stadt.freiburg.de](mailto:ov-kappel@stadt.freiburg.de)

internet: [www.freiburg.de](http://www.freiburg.de)

V.i.S.d.P. bei namentlich gekennzeichneten Artikeln

**Druck und Verlag:**

Primo Verlag, Meßkircher Straße 45  
78333 Stockach

Telefon 07771/9317-11

Telefax 07771/9317-40

e-mail: [info@primo-stockach.de](mailto:info@primo-stockach.de)

internet: [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)







## Kirchliche NACHRICHTEN



### Katholische Pfarrge- meinde St. Peter u. Paul

#### Pfarramt Peterbergstraße 36 a Katholische Pfarrgemeinde St. Peter und Paul

Pfarramt Peterbergstraße 36 a  
Telefon 65468 Fax 6008759  
E-Mail:

pfarramt-kappel@kath-freiburg-ost.de

Pfarramt Littenweiler, Telefon 67377

Katholische Seelsorgebereitschaft rund um  
die Uhr

Kontakt: 01805 / 123569, pro Minute  
14 Cent vom Festnetz, 42 Cent mobil.

Kindergarten Kappel, Telefon 63310  
Förderverein St. Elisabeth, Telefon 65468  
Sozialstation Bezirksverein Freiburg-Ost,  
Andreas Lenzen, Tel.: 79092325

Sprechzeiten Pfarrer Kienzler:  
Nach Vereinbarung

Sprechzeiten Pastoralreferent J. Hensing  
Nach Vereinbarung.  
Telefon: 6965336  
E-Mail: Juergen.Hensing@k

Öffnungszeiten im Pfarrbüro:  
Dienstag, 9.00 Uhr bis 12.00 Uhr  
Donnerstag, 15.00 Uhr bis 17.00 Uhr

#### Gottesdienstordnung Donnerstag, 14. Nov. – Donnerstag der 32. Woche im Jahreskreis

18.30 Uhr Rosenkranz  
19.00 Uhr Eucharistiefeier

#### Freitag, 15. Nov. – Hl. Albert der Große, Hl. Leopold

18.30 Uhr Rosenkranz

#### Sonntag, 17. Nov. – 33. Sonntag im Jahreskreis - Martini-Markt

L1: Mal 3,19-20b APs: 98(97)5-6.7-8.9(R:  
vgl. 9a) L2:2 Thess 3,7-12 Ev: Lk 21,5-19  
9.30 Uhr Eucharistiefeier mit Aufnahme  
der neuen Ministranten und Kinderkreis  
DIASPORA-Kollekte

#### Montag, 18. Nov. – Weihetag der Basiliken St. Peter u. St. Paul zu Rom

18.30 Uhr Rosenkranz

#### Dienstag, 19. Nov. – Hl. Elisabeth v. Thüringen

10.00 Uhr Eucharistiefeier  
18.30 Uhr Rosenkranz

#### Mittwoch, 20. Nov. – Hl. Korbinian

18.30 Uhr Rosenkranz

#### Donnerstag, 21. Nov. – Unsere liebe Frau in Jerusalem

18.30 Uhr Rosenkranz  
19.00 Uhr Wortgottesdienst

#### Freitag, 22. Nov. – Hl. Cäcilia

18.30 Uhr Rosenkranz

#### Weitere Gottesdienste in der SE Freiburg-Ost am Wochenende

**Samstag, 16. Nov.** 18.30 Uhr St. Barbara;  
**Sonntag, 17. Nov.** 11.00 Uhr St. Barbara;  
11.00 Uhr Hl. Dreifaltigkeit; 9.30 Uhr St. Hi-  
larius

#### Beichtgelegenheit in St. Barbara

Jeden ersten Samstag im Monat von 17.30-  
18.00 Uhr.  
Beichtgespräch nach Vereinbarung!

#### Martini-Markt am 17.11.2013

Unser diesjähriger Martini-Markt findet am  
17. November 2013 zum 9. Mal statt.  
Es gibt viele schöne Dinge zu kaufen und für  
das leibliche Wohl ist auch gesorgt.  
Auch wird es wieder eine Tombola mit vielen  
schönen Preise geben.  
Der gesamte Erlös werden wir dem „Haus  
des Lebens“ in Freiburg zukommen lassen.  
Wir freuen uns auf Ihr Kommen und auf Ihre  
bewährten Kuchenspenden.  
Ihr Pfarrgemeinderat und Fest- und Feier-  
ausschuss

#### Ökumenische Abendliturgie Taizégebet

Mittwoch, 27. November, 18.00 Uhr im  
Gemeindeheim/Kappel

Für eine halbe Stunde zum Abendgebet  
zusammenkommen und miteinander be-  
ten und singen, Stille halten und sich für  
den Alltag inspirieren lassen.  
Eine Liturgie die von Mitgliedern des  
Ökumenekreises unserer Seelsorgeein-  
heit vorbereitet und durchgeführt wird.  
Kontakt und Information: Ursula und Jür-  
gen Hensing 6965336.

#### St. Hilarius

#### Kinderwortgottesdienst in St. Hilarius

Wir wollen sie herzlich zum nächsten Kin-  
derwortgottesdienst **am Sonntag, 17. No-  
vember 2013 in St. Hilarius** einladen.  
Wir **beginnen um 9:30 Uhr** gemeinsam die  
Feier des Gottesdienstes in der Kirche. Die  
Kinder werden nach der Begrüßung zum  
Kinderwortgottesdienst in den Kindergarten  
St. Franziskus entsendet (Kleinkinder in Be-  
gleitung ihrer Eltern). Zur Eucharistie kom-  
men die Kinder zurück.



### Evangelische Auferstehungsgemeinde

#### Evang. Pfarrgemeinde Ost

Pfr. Jörg Wegner

Sprechzeiten nach Vereinbarung.

**Pfarramt:**

Hirzbergerstr. 1, 79102 Freiburg

**Sprechzeiten:**

Mo., Di., Do.	9.00 – 12.00 Uhr
Mo., Di. und Do.	14.00 – 16.00 Uhr
Mi.	16.00 – 18.00 Uhr
Fr.	11.00 – 15.30 Uhr

Tel. 5036158-0 Fax 5036158-19

E-Mail:

Auferstehungskirche.freiburg@kbz.ekiba.de

#### Ansprechpartner für Ebnat:

Edgar Göwert, Bruggastr. 18, Tel. 67021

#### Ansprechpartner für Kappel:

Eva Gottschall, Am Intenbächle 6  
Tel. 65023

#### Donnerstag, 14.11.

15.00 Uhr Eltern-Kind-Gruppe – Team  
18.00 Uhr Posaunenchor – Roth  
19.30 Uhr ökum. Theatergruppe – Schelenz

#### Freitag, 15.11.

19.30 Uhr Tanzen für Paare – Standard/La-  
tein – R. Ebbmeyer

#### Vorletzter Sonntag – Sonntag, 17.11.

10.00 Uhr Gottesdienst – Pfr. Wegner

#### Montag, 18.11.

09.00 Uhr Ökumen. Morgengebet St. Bar-  
bara – Müller  
09.30 Uhr Eltern-Kind-Gruppe – Team  
19.30 Uhr Kantoreiprobe – Drengk/Sche-  
lenz

#### Dienstag, 19.11.

09.00 Uhr frauenSTÄRKEN – Gehring  
20.00 Uhr Achtsam kommunizieren – wie  
geht das? Vortrag mit praktischen Übungen  
– Steffen

#### Mittwoch, 20.11. – Buß- und Bettag

12.30 Uhr Mittagstisch – Schelenz  
18.30 Uhr Zentraler Gottesdienst in der  
Kreuzkirche – Landesbischof Dr. Fischer  
**Donnerstag, 21.11.**

15.00 Uhr Eltern-Kind-Gruppe – Team  
18.00 Uhr Posaunenchor – Roth  
19.30 Uhr ökum. Theatergruppe – Schelenz

Alle **regelmäßigen** Gruppen und Angebote  
finden Sie im Gemeindebrief Ost, PB Aufer-  
stehungskirche und in den Aushängen.

Immer gut informiert:

**VON A...**  
wie Albrucker Info  
**BIS Z**  
wie Zeller Nachrichten



Die Primo-Heimat-  
blätter sind stets  
aktuell und außerdem  
der ideale Botschafter  
für Ihre Werbung!

**primo**  
verlag  
Fachverlag für Amts-  
Mittellungs- und Infoblätter  
+ Individual-Print

Verlag und Anzeigen: Meßkircher Straße 45, 78333 Stockach,  
Tel. 0 77 71 / 93 17 - 11, Fax 0 77 71 / 93 17 - 40, anzeigen@primo-stockach.de



## SCHULNACHRICHTEN



### VOLKSHOCHSCHULE DREISAMTAL e.V.

**Anmeldung unter:**

Telefon: 0 76 61 / 58 21, Fax: 0 76 61 / 58 95  
E-Mail: anmeldung@vhs-dreisamtal.de

**Jede Form der Anmeldung zu den Kursen ist verbindlich! Sie erhalten keine schriftliche Bestätigung Ihrer Anmeldung! Der vollständige Text der AGBs liegt im Büro der VHS zur Ansicht aus und ist im Programmheft abgedruckt.**

**Aktuelle Änderungen und unser gesamtes Programm finden Sie auf unserer Homepage [www.vhs-dreisamtal.de](http://www.vhs-dreisamtal.de).**

**Vortrag: Einsatzmöglichkeiten der Homepage** (Gerhard Thomann)

W11672-KV, Kirchzarten, Schulzentrum, Computerraum 1, Di, 19.11., 18.30 - 21.30 Uhr, 12 €

**Vortrag: Aggressives Verhalten bei Hunden - welchen Regeln folgt es und wie ist es zu verstehen?** (Gesine Mantel)

W11722-KV, Kirchzarten, Kurhaus, Raum des Gastes, Mi, 20.11., 19 - 20.30 Uhr, Erwachsene 5 €, Kinder und Jugendliche 2 €, Familien 9 €

**Workshop: Stress - lähmend oder fördernd? - (Mein) Stress - eine Ursachenforschung** (Ingrid Belser-Schweigler)

W11622-K, Kirchz., Schulzentrum, Raum 216, Mi, ab 13.11., 18 - 19.30 Uhr, 3 Termine, 25 €

**Internet Grundlagen für Senioren aus der „Reihe EDV mit Muße - Generation Silberhaar“** (Andreas Reinhardt)

W50311-K, Kirchz., Kirchplatz 3, Computerraum, Do, ab 28.11., 15 - 17.15 Uhr, 4 Term., 69 €

**PC aufräumen** (Andreas Reinhardt)

W50132-K, Kirchzarten, Kirchplatz 3, Computerraum, Di, 26.11., 18.30 - 21.30 Uhr, 23 €

**MS Outlook 2010** (Uwe Kuzmenko)

W50234-K, Kirchzarten, Kirchplatz 3, Computerraum, Sa, 23.11., 9 - 16 Uhr, 46 €

**Excel 2010 – Workshop** (Boris Livajic)

W50248-K, Kirchzarten, Kirchplatz 3, Computerraum, Sa, 16.11., 9 - 13 Uhr, 31 €

**Herstellen eines Fotobuchs**

(Andreas Reinhardt)  
W50366-K, Kirchz., Kirchplatz 3, Computerraum, Di, ab 26.11., 15 - 17.15 Uhr, 4 Term., 69 €

**Access 2010 für Anwender**

(Annette Brüchig)  
W50238-K, Kirchz., Kirchplatz 3, Computerraum, Mi, ab 20.11., 18 - 21 Uhr, 3 Termine, 69 €

**Erstellung einer professionellen Homepage mit CMS** (Gerhard Thomann)

W50352-K, Kirchz., Kirchplatz 3, Computerraum, Sa, ab 30.11., 9 - 16 Uhr, 3 Termine, 250 €

**Einen anderen Blickwinkel einnehmen - Der Umgang mit Glaubensmustern**

(Helga Wieland)  
W11662-K, Kirchzarten, Schulzentrum, Raum 150, Di, 19.11., 18.30 - 21.30 Uhr, 16 €

**Einmal Clown sein! -**

**Für Erwachsene** (Anja Faller)  
W20113-K, K.-Burg, Höllentalstr. 54, Schulungsr. der Feuerwehr, Sa, 16.11., 10 - 17 Uhr, 40 €

**Kraftquelle Atem - Atemarbeit nach**

**Middendorf** (Veronika Müller)  
W30522-K, Kirchzarten, Rathaus Kirchplatz, Sitzungszimmer Sa, 16.11., 10 - 13 Uhr und 14 - 17.30 Uhr, Gebühr bei 5 Teilnehmern 40 €, bei weniger Teilnehmern wird die Gebühr angepasst.

**Spielend sehen lernen** (Jutta Schwarz)

Geeignet für Eltern und pädagogische Berufe. Kinder im Alter zwischen 6 und 10 Jahren sind im Kurs herzlich willkommen.  
W11626-K, K.-Burg, Höllentalst. 54, Schulungsr. der Feuerwehr, Sa, 23.11., 15-17.30 Uhr, 14 €

**Bau eines Rodelschittens**

(Wolf-Christian Hartweg)  
W20533-K, Kirchzarten, Kurswerkstatt Freiburg, Lindenbergr. 4, Di, ab 26.11., 18.30 - 21 Uhr, 4 Termine, 110 €

**Origami-Sterne** (Anja Drews)

W20521-K, Kirchzarten, Rathaus Kirchplatz, Sitzungszimmer, Fr, 29.11., 18 - 21 Uhr, 12 €

**„Abstrakt oder figürlich?“ - Bildhauerisches Arbeiten mit Speckstein**

(Gerti Passing)  
W20552-S, Stegen, H. d. Vereine, R. Flaunser, Mi, ab 27.11., 19.30 - 21.45 Uhr, 4 Ter., 47 €

**Italienisch Kochen** (Jan-Fabio La Malfa)

W30722-B, Buchenbach, Sommerbergschule, Küche, Fr, 22.11., 18 - 21 Uhr, 16 €



## VEREINSNACHRICHTEN



### Sportverein Kappel e.V.

**Fußball**

**VFR Umkirch I - SV Kappel I** 2 : 3  
**Torschützen:** Rafael Prospero, Markus Hug, Tom Lais

**SV Kappel II - Spielfrei**

**nächsten Spiele:**

**Sonntag 17.11.2013**

**14.00 Uhr**

**SV Kappel I - BW Wiehre Freiburg I**

**16.00 Uhr**

**SV Kappel II - BW Wiehre Freiburg II**

**Abt. Jugend - Punktspiele**

Die Ergebnisse vom Wochenende:  
SG Merdingen B - SG Kappel B 5:1  
SV Kappel C 1 – SVO Rieselfeld C1 6:1  
SV Norsingen C 2 - SV Kappel C 2 3:1  
SV Kappel D 1 – FT Freiburg D 2:2  
PTSV Jahn Freiburg D 4 - SV Kappel D 2 2:4

SV Kappel E 2 – RW Stegen E 2 5:2  
SV St.Peter E1 - SV Kappel E1 0:12

**Die nächsten Heimspiele**

**Freitag 15.11.13**

SV Kappel E 2 – FT Freiburg E 2 17:00 Uhr

**Samstag 16.11.13**

SV Kappel E 1 –

PTSV Jahn Freiburg E 1 13:00 Uhr

SV Kappel C 2 –

SC Freiburg Tiengen C2 14:00 Uhr

**Sonntag 17.11.13**

SG Kappel. B -

PSV Freiburg B 11.00 Uhr in Ebnet

Christoph Brender Jugendleiter



### Narrenzunft Schauinsländer Berggeister Freiburg-Kappel e.V.

**Fasnet – Eröffnung der Schauinsländer Berggeister**

Am Samstag den 16.11.2013 findet im Gasthaus Schützen in Kappel unsere Fasnet- Eröffnung statt.

Ab 20.11 Uhr würden wir uns freuen viele Kappler, in lustigen Kostümen bei uns begrüßen zu dürfen

Um 22.11 Uhr ist Übergabe des Narrenlichts und Neuaufnahme in unser Althäs.

Es freuen sich auf einen schönen Abend mit Euch

Eure Schauinsländer Berggeister

und

Mike Minuth mit Familie

- Gasthaus Schützen -

### Landfrauenverein Kappel-Ebnet

Bei unserem nächsten Treffen am Mittwoch, den 20. November 2013 um 20 Uhr im Vereinsraum im UG der Kappler Halle erzählt uns Eva Maria Schüle über die „Geschichte der Kartaus und deren Heilkräuter“.

Hierzu sind alle Mitglieder unseres Vereins, sowie Frauen, die an diesem Thema Interesse haben, recht herzlich eingeladen. Für die Ebneten Frauen ist um 19.30 Uhr Treffpunkt an der Dreisamhalle und beim Schwärzleehof.



## Musikverein Freiburg-Kappel e.V. gegr. 1904

www.mvkappel.de

### Liebe Kinder, liebe Eltern!

Musizieren im Verein, musikalische Ausbildung mit qualifizierten Lehrern das bietet Ihnen der Musikverein Freiburg-Kappel. Blasinstrumente wie Querflöte, Klarinette, Saxophon, **Trompete**, Horn, Bariton, Posaune, Tuba, Fagott, Schlagwerk, diese breite Spanne kann Ihr Kind in Kappel erlernen. Wir bieten dazu, soweit Instrumentarium vorhanden ein Leihinstrument an. Der Unterricht findet wöchentlich als Einzelunterricht in der Schauinslandschule in Kappel statt, somit ist es auch gut zu erreichen. Wenn wir Ihr Interesse damit geweckt haben Ihr Kind Lust und Zeit hat ein Instrument zu erlernen melden Sie sich bitte bei Isabel Steiert – Ausbildungsleiterin – el. 0761-6967229  
eMail: ausbildung@mvkappel.de  
Wir freuen uns auf Euch.

Auch die Aktiven des Musikverein können jederzeit Unterstützung gebrauchen, Sie spielen ein Instrument, würden gerne im Verein mitspielen, geprobt wird jeden Freitag, von 20:00 – 22:00 Uhr in der Mehrzweckhalle bei der Schule, vorbeikommen, reinschnuppern, Spaß am Musizieren haben – bei uns immer herzlich willkommen.

Falls auch hier Interesse besteht, bitte kurzfristig Bescheid geben unter:

1. Vorstand Markus Groß:  
markus.gross@mvkappel.de
2. Vorstand Dominik Steiert:  
vorstand2@mvkappel.de

Wir freuen uns stets über neue Mitglieder die uns verstärken!  
Ihr MV-Kappel



## Wandergruppe Schauinsland Freiburg-Kappel e.V.

**Einladung zur Busfahrt nach Östringen-Tiefenbach am Samstag den, 23. November 2013**

**Abfahrt um 8:30 Uhr am Karlsplatz in Freiburg**

sowie Einstiegsmöglichkeit in **Kappel Endhaltestelle 8:00Uhr** sowie Kirchzarten Gasthaus Sonne 7:55 Uhr sowie weitere Einstiegsmöglichkeiten.

**Wir fahren ins nordbadische Östringen-Tiefenbach um am dortigen Wandertag teilzunehmen.**

Die Wanderfreunde hatten uns vor Wochen besucht bei unserem Wandertag und wir unternehmen gleich einen Gegenbesuch.

Die Wanderstrecke ist leicht begehbar für jeden, und mit 6 km sowie 11 km und 16 km

Streckenlänge am Wandertag begehbar. Nach dem Wandern wollen wir noch in Baden-Baden einkehren auf dem Merkurberg und mit der Merkurbahn nach oben fahren, bei tollen Wetter.

Neben einem faszinierenden Ausblick auf dem Gipfel können Sie sich nach der Auffahrt mit der Merkurbahn, oder dem Aufstieg auf herrlichen Wanderwegen im gemütlichen Gipfelrestaurant verwöhnen lassen. Ein Fahrstuhl im Merkurturn bringt Sie kostenlos auf die 23 Meter hohe Aussichtsplattform, von der Sie einen einmaligen Rundblick über Baden-Baden, das Murgtal, die Rheinebene und die Vogesen genießen können. Wenn es die Wetterlage nicht zulässt ist ein Stadtbummel in Baden-Baden geplant.

Überlegungen sind noch in eine Strauße einzukehren auf dem Heimweg.

Der Fahrpreis beträgt pro Erwachsener 13,00 Euro, Nichtmitglieder zahlen 15,00 €. Jugendliche fahren für den halben Preis mit.

**Anmeldungen nehmen entgegen:** Manfred Barhofer, Tel. 07661/4042 oder Susanne Janoff Tel.07644-9269265 oder bei Ingeborg Zunker Tel. 0761-492549 oder per Mail: barhofer@wandergruppe-schauinsland.de

Manfred Barhofer  
1. Vorsitzender



## WAS? WANN? WO?



### KAPPEL IM MITTELPUNKT FÜR EINEN GUTEN ZWECK BIO-ANANAS FÜR SOLAR-SCHULPROJEKTE IN BENIN

Liebe Kappler/innen,

es ist wieder soweit:

Mounirou Salami bietet über seinen Kappler Verein,

**Solar-Energie für Afrika e.V.**

frische und getrocknete Bio-Ananas aus seinem Heimatland Benin an.

Viele Menschen aus Freiburg und Umgebung kommen nach Kappel um Ihre bestellten Ananas abzuholen. Auch alle Kappler/Innen sind recht herzlich eingeladen **ab Mittwoch, 13.11 zw. 16:00-19:00**, vorbei zu kommen und diese leckeren Ananas zu probieren



Verein Solar Energie für Afrika .e.V.

In den Eschmatten 27

79117 Freiburg-Kappel

Tel.: 0761 600 88 14

Fax.0761 600 86 80

info@solar-energie-afrika.de

www.solar-energie-afrika.de

1 Ananas: 0,8-1,5 kg; 5,0 € /kg

## Förderverein für Energiesparen und Solarenergienutzung

**6. Treffen IG Nahwärme Höfen am Mittwoch, 20. Nov. 13 um 20.00 Uhr im Gasthaus zum Wildem Mann**

Die IG Nahwärme-Höfen trifft sich erneut zum 6. Bürgertreffen, um die nächsten Schritte hin zu einer Nahwärmeversorgung in Bürgerhand zu besprechen. Als Referent wird Nils Sondermann von der Energieagentur-Freiburg über die angebotene Machbarkeitsstudie und ein Quartierskonzept für Burg-Höfen berichten.

Thema ist auch das gemeinsam unterzeichnete Schreiben an den Bürgermeister und weitere Kontakte mit der Gemeindeverwaltung und den Gemeinderäten sowie die Anpassung des Fragebogens für die Datenerhebung. Dafür erhält die BEG-Dreisamtal Unterstützung durch befreundete Bürgergenossenschaften und engagierte Energieberater aus Fesa e.V. und www.iclei-europe.org

Themen des 6. Bürgertreffens:

1. Berichte über Gemeinde- / Bürgermeisterkontakte
2. Machbarkeitsstudie: Präsentation durch Energieagentur
3. Anpassung Fragebogen St. Peter an Nahwärme-Höfen
4. Exkursion zur Nahwärme in Bürgerhand Hägelberg am 30.11.2013
5. Sonstiges



## Bildungswerk Kappel

Das Bildungswerk Kappel lädt ein: „**Begegnung mit Männern**“ Märchen und Musik, für Erwachsene am Samstag, den 23.11.13 um 19.30 Uhr im oberen Saal des Gemeindeheims Freiburg-Kappel, Peterhof 6 mit Jutta Scherzinger (Erzählerin) und Wolfgang Rogge (Musik).

Der Eintritt beträgt 7 Euro.



## Termine der Freiburger Museen

Freitag, 15. November, 12.30 Uhr:

### Führung zu den Stadtmodellen

Am Freitag, 15. November, um 12.30 Uhr dreht sich eine Führung im Museum für Stadtgeschichte (Münsterplatz 30) um die Stadtmodelle von Freiburg. Die Teilnahme kostet 2 Euro zuzüglich 3 Euro Museumseintritt.

Samstag, 16. November, 12 Uhr:

### Orgelmusik im Augustinermuseum

Max Deisenroth aus der Orgelklasse der Freiburger Musikhochschule spielt am Samstag, 16. November, um 12 Uhr ausgewählte Werke auf der Welte-Orgel im Augustinermuseum (Augustinerplatz). Wer das Klangerlebnis genießen möchte, zahlt den regulären Eintritt von 6 Euro.

Samstag, 16. November, 14.30 Uhr:

### Favoritenführung im Naturmuseum

Bei der Favoritenführung stellen Mitglieder des Freundeskreises Ethnologische Sammlung ihre Favoriten in der Ausstellung „Von Schmetterlingen und Donnerdrachen“ im Naturmuseum (Gerberau 32) vor. Am Samstag, 16. November, referiert Verena Waldschmidt um 14.30 Uhr über ein Thangka, ein textiles Rollbild.

Die Teilnahme kostet den regulären Museumseintritt von 3 Euro.

Sonntag, 17. November, 14 – 16 Uhr:

### Familiennachmittag im Museum für Neue Kunst

Am Sonntag, 17. November, können Familien mit Kindern ab 5 Jahren in der Sonderausstellung „Freundschaftsspiel“ die Welt der Farben entdecken und anschließend selbst zum Pinsel greifen. Die Veranstaltung findet von 14 bis 16 Uhr im Museum für Neue Kunst (Marienstraße 10a) statt. Die Teilnahme kostet für Erwachsene 10 Euro (inkl. 7 Euro Eintritt), Kinder zahlen 3 Euro (Eintritt frei).

Sonntag, 17. November, 14 – 16 Uhr:

### Familiennachmittag im Museum für Stadtgeschichte

Das Museum für Stadtgeschichte (Münsterplatz 30) lädt am Sonntag, 17. November, um 14 Uhr zum Familiennachmittag ein. Nach einer Kurzführung zu Wentzingers „Vier Jahreszeiten“ entstehen in der Druckwerkstatt eigene Kreationen. Die Veranstaltung richtet sich an Familien mit Kindern ab 5 Jahren.

Erwachsene zahlen 6 Euro (inkl. 3 Euro Eintritt), Kinder und Jugendliche unter 18 Jahren 3 Euro (Eintritt frei).

Sonntag, 17. November, 12 Uhr:

### Als das Mammut zu schwitzen begann....

Am Sonntag, 17. November, um 12 Uhr dreht sich eine Führung in der Sonderausstellung „Als das Mammut zu schwitzen begann...“ um den Klimawandel vor 12.000 Jahren und seine Folgen. Die Veranstaltung findet im Archäologischen Museum Colombischlössle (Rotteckring 5) statt, die Teilnahme kostet 2 Euro plus 4 Euro Museumseintritt.

Sonntag, 17. November, 17.30 Uhr:

### Taschenlampenführung im Colombischlössle

Im Schein der Taschenlampe geht es am Sonntag, 17. November, um 17.30 Uhr auf Entdeckungsreise in die Steinzeit.

Die Veranstaltung findet im Archäologischen Museum Colombischlössle (Rotteckring 5) statt. Die Teilnahme kostet für Erwachsene 6 Euro (inkl. 4 Euro Eintritt), Kinder zahlen 2 Euro (Eintritt frei).

## London - Dreams

### „London Dreams“ – Musical-Aufführung am Kolleg St. Sebastian

„Prinz und Bettelknabe“ – so lautet der Titel einer fiktiven Erzählung von Mark Twain, in der Edward, Kronprinz von England, und der Betteljunge Tom durch einen unglaublichen Zufall die Rollen tauschen und so die Welt des anderen am eigenen Leib erleben, für beide eine erschütternde und nachhaltig verändernde Erfahrung. Die Geschichte führt uns in die Tudorzeit, an den Hof des prachtliebenden Heinrichs VIII. und in die Slums von London. Die Musicallyfassung von Wolfgang König und Veronika te Reh präsentiert die Fachschaft Musik des Kollegs mit über hundert Darstellern und Musikern an drei Abenden: **Do. 14.11. / Fr. 15.11. / Sa. 16.11.2013**, jeweils um 19.00 Uhr, Kolleg St. Sebastian / Stegen in Halle II. (Gesamtleitung: M. Ortlieb / Regie: R.M. Flossmann). Da die Aufführung eines solchen Musiktheaters sehr kostspielig ist, wird zum ersten Mal eine geringe Eintrittsgebühr erhoben: 5,- Euro für Erwachsene, 3,- Euro für Kinder (Vorverkauf: Sekretariat des Kollegs und Bücherstube Kirchzarten).  
Wir laden herzlich dazu ein!“

## pro familia Freiburg

Die pro familia Freiburg als Projektleitung des „Netzwerkes für Gleichbehandlung in Freiburg“ lädt alle Interessierten zu der Fort-

bildung „**Diskriminierung erkennen und kompetent handeln**“ in die katholischen Akademie in Freiburg ein.

Wann:

14. 11.2013 von 9 – 16.30h

15. 11.2013 von 9 – 13.30h

Wo: Katholische Akademie in Freiburg

Die Fortbildung ist kostenlos.

Für weitere Informationen oder Anmeldungen schreiben Sie bitte eine Mail an lisa.schmitteckert@profamilia.de oder melden Sie sich telefonisch unter: 0761/2962585.

## Peter Pan - eine abenteuerliche Reise für die ganze Familie

Die erste Schüleraufführung der Ballettschule Cubas erzählt die Geschichte von Peter Pan, dem Jungen, der niemals erwachsen wird. Bei dieser abenteuerlichen Reise begegnen wir zauberhaften Feen und Elfen, funkelnden Sternen, Indianern, einem gefräßigen Krokodil, Captain Hook und seinen Piraten.

Wendy, Peter Pan und Tinkerbell erleben allerlei Abenteuer, die es zu bestehen gilt. Lassen Sie sich verzaubern...

Die Aufführungen sind am 30.11. und 1.12.2013 im Kurhaus Kirchzarten, jeweils um 16 Uhr. Karten gibt es im Vorverkauf: Tourist-Info Kirchzarten, Hauptstrasse 24, 79199 Kirchzarten, Telefon: 07661/90 79 80 und an der Abendkasse.

Die Karten kosten 12 € für Erwachsene, 8 € für Schüler und 5 € für Kinder ab 4 Jahren.

Alle Infos: [www.ballettschule-cubas.de](http://www.ballettschule-cubas.de)

## Schwarzwaldverein Freiburg-Hohbühl

Donnerstag, 14. Nov. „**Anmeldeschluss**“, Fahrt und Essen, mit der CBL zu den Weihnachtsmärkten am 07. Dez., Anmeldung: bei Manfred Metzger, Tel: 07665/2430 oder [info@manfred-metzger.de](mailto:info@manfred-metzger.de)

Sonntag, 17. Nov. „**natURWALDpfad**“

Ebringen-Schönberg-Schönberger Hof-St. Georgen, Treff: 10,30 Uhr, Munzinger Str., Haid, Aufstieg: 200m, Gehzeit: 2-3 Std/km, mittel, Einkehr: ja, Rucksackverpflegung: ja, Führung: Otto Vorgrimler, Tel: 07633/8857

**Gäste sind herzlich willkommen**

---

**Ende des  
redaktionellen  
Teils**

---

# Ständig im Stress? Online in wenigen Schritten Anzeige buchen und gleich den Preis berechnen!

## Jetzt 5 % Rabatt auf Weihnachtsgrüße

Einfach und in wenigen Schritten Ihre Anzeige buchen, Anzeigenformat sowie Verbreitungsgebiet auswählen und Ihr Anzeigenpreis wird direkt online berechnet.

Alle Ausgaben, Nachbarorte und Kombinationsmöglichkeiten werden sofort angezeigt.

Lassen Sie sich von unserem Online-Kalkulator unter [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de) überzeugen!



Ideen für Ihre Weihnachts- und Neujahrsgrüße finden Sie online!

[www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)

› **Verlag und Anzeigen:**

Meßkircher Straße 45, 78333 Stockach  
Tel. 07771/93 17-11, Fax 07771/93 17-40

[anzeigen@primo-stockach.de](mailto:anzeigen@primo-stockach.de)

**primovetlag**  
Fachverlag für Amts-,  
Mitteilungs- und Infoblätter  
+ Individual-Print





## Starten Sie günstig ins Weihnachtsgeschäft

Versüßen Sie sich die Vorweihnachtszeit und legen Sie mit Primo einen erfolgreichen Jahres-Endspurt hin. Gewinnen Sie neue Kunden und buchen Sie drei Ortsausgaben. Zwei weitere bekommen Sie geschenkt!

### Bunt bringt Beachtung!

Denken Sie daran: Mit einer farbigen Anzeige fallen Sie auf und machen besonders stark auf sich aufmerksam!

Zwei Ortsausgaben zusätzlich können Sie in den **Kalenderwochen 47, 48, 49 und 50** auswählen.

Rufen Sie an, wenn Sie Fragen haben!  
Wir beraten Sie gerne unter **Tel. 07771/93 17 - 11**.

Wir wünschen Ihnen ein frohes Weihnachtsgeschäft mit unserer Nimm-2-dazu-Aktion!

### Noch mehr Vorteile für Sie:

- › Finden Sie interessante **Kombinationsmöglichkeiten** mit Ihren Nachbarausgaben auf [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de). (Kombinationen werden als eine Ausgabe gezählt.)
- › **Kein Layout? Kein Problem.** Nutzen Sie unseren Grafik-Service für Ihre Anzeigengestaltung (10 Tage Vorlaufzeit).
- › Liefern Sie Ihre **Druckdaten rechtzeitig**, spätestens bis Freitag der Vorwoche.
- › Erteilen Sie uns eine Abbuchungsgenehmigung und Sie erhalten weitere **2 % Skonto**.

Beachten Sie unsere geltenden AGB und die Preisliste Nr. 14. Bestehende Rabattvereinbarungen werden für diese Aktion außer Kraft gesetzt. Das Angebot gilt für gleichbleibende Anzeigen (Text/Format gleich), jedoch nicht für Weihnachts- und Neujahrsgrüße. Die günstigsten Ausgaben sind gratis.

Geben Sie bei der Bestellung den Aktionscode • P2013-11-02 an

[www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)

› **Verlag und Anzeigen:** Meßkircher Straße 45, 78333 Stockach, Tel. 07771/93 17 - 11  
Fax 07771/93 17 - 40, [anzeigen@primo-stockach.de](mailto:anzeigen@primo-stockach.de)





## !! NOTVERKAUF !!

### Aus geplatzen Aufträgen bieten wir noch einige NAGELNEUE FERTIGGARAGEN

zu absoluten Schleuderpreisen (Einzel- oder Doppelbox).  
Wer will eine oder mehrere?

Info: **Exklusiv-Garagen Tel. 0800 - 785 3 785** gebührenfrei (24 h)

### Gewerbefläche in Schluchsee

Neue Chance für Selbstständige und Gewerbetreibende mit erfolgreicher Geschäftsidee als Gesamtmietler oder für ein Shop in Shop-Modell in schöner Gewerbefläche, Dresselbacher Str. 2, mitten in 79859 Schluchsee, EG, mit viel Glasflächen, eigene 4 Parkplätze vor dem Eingang. Ggfs. ein Treffpunkt, an dem man in Schluchsee tagsüber und abends hingehet, um zu spielen, um was zu sehen, wo sich was bewegt und man welche trifft... Wir vermieten diese schöne Gewerbefläche mit ca. 320 m<sup>2</sup> gesamt oder zur Aufteilung einzelner Verkaufshops und Gewerbe oder Dienstleistungen.

Tel. 0152 098 16 711, E-Mail: [immors@brunostaerk.de](mailto:immors@brunostaerk.de)



### Fahrschule Fiek Kirchzarten

Wir suchen eine/n zuverlässige/n Büro-mitarbeiter/in in Teilzeit (Di,Mi,Do 17.30-19 Uhr) auf 450 € Basis für unser Fahrschulbüro in Kirchzarten. Bewerbungen unter [info@fiekwegner.de](mailto:info@fiekwegner.de) oder unter 01718510968

## Zuverl. Prospektverteiler

(mind. 13 Jahre) gesucht.

Bewerbungszeiten: Mo. - Fr. 08.30 - 17.00 Uhr

Tel.: 07822 - 4462-0



ENTDECKEN SIE MIT UNS DIE WELT - DIE SCHÖNSTEN REISEN 2014:

# Mallorca

## FRÜHLINGSTRAUM & MANDELBLÜTE

ab € 499,- p. P. im DZ

Einzelzimmer ohne Aufpreis buchbar

2.2. bis 9.2. und 2.3. bis 9.3.2014

ab/bis Zürich & Stuttgart auf Wunsch Haustürservice!

Standortreise 4\*\*\*\* mit HP. Entdecken Sie mit uns die landschaftliche Vielfalt und Schönheit Mallorcas:

Schwindelerregende Felsküsten, mächtige Berge, knorrige Olivenbäume und duftende Zitronen- und Orangenhaine. Urlaub auf Mallorca weckt Lebensgeister. Ausflugs- & Wanderpaket zubuchbar. Kommen Sie mit uns mit!



Mehr Infos: PRIMO-Reisebüro Meersburg · Daisendorferstr. 34  
88709 Meersburg · Tel. 07532 / 8001-0 · [www.aufundweg.net](http://www.aufundweg.net)



## SKISPRUNG WELTCUP TITISEE-NEUSTADT

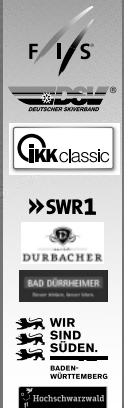
### HOCHFIRSTSCHANZE

# 13.-15.12.2013

FIS Skisprung Weltcup  
präsentiert  
von **VISSMANN**



[www.weltcupskispringen.de](http://www.weltcupskispringen.de)



## SCHREINEREI

Ihr Schreiner-Meisterbetrieb

M MARKUS

M MÜLLERSCHÖN

M MÖBELDESIGN

Ihr Meisterbetrieb für:

- Innenausbau
- Möbel- und Ladenbau
- Reparaturservice
- Sicherheitstüren

raumplus Fachhändler

## Holz ist Müller schön !!

Seit über 20 Jahren erfolgreich.

In der Breite 12, 79224 Umkirch, Tel. 07665 / 51 75 5  
[www.holz-ist-schoen.de](http://www.holz-ist-schoen.de)



## Nicht verpassen!

### Denken Sie an Ihre Weihnachts- und Neujahrsgrüße

(5 % Rabatt bei Online-Buchung)



Verlag und Anzeigen: Meßkircher Straße 45,  
78333 Stockach, Tel. 0 77 71 / 93 17 - 11, [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)



# Advent- Ausstellung

17.11. + 24.11. 10 - 17 Uhr



## Blumen Kaufmehl

Blumenfachgeschäft • Gärtnerei  
Höfenerstraße 17 • Kirchzarten

› BILDUNGSMESSE FREIBURG: 15./16.11.2013, Stand 201  
› INFORMATIONSABEND: Do, 28.11.2013, ab 18:30 Uhr

### WAS TUN NACH DER MITTLEREN REIFE?

Sie möchten einen staatlich anerkannten Berufsabschluss machen, die Fachhochschulreife erwerben und dabei Ihre besonderen **Fähigkeiten** und **Interessen** einbringen?  
Besuchen Sie unsere privaten Berufskollegs für

### GRAFIK-DESIGN PRODUKT-DESIGN MEDIEN-DESIGN

Der aktuelle **Schnupperkurs** für das Berufskolleg Grafik-Design beginnt am Samstag, 01. Februar 2014.  
Informieren Sie sich unter [www.akademie-bw.de](http://www.akademie-bw.de)  
oder direkt: Kaiser-Joseph-Straße 168, 79098 Freiburg  
Tel. 0761/156 48 03-0, [freiburg@akademie-bw.de](mailto:freiburg@akademie-bw.de)

Akademie für Kommunikation  
in Baden-Württemberg



Freiburg Heilbronn Mannheim Pforzheim Stuttgart Ulm

### Primo-Anzeigen-Online-Kalkulator!



ALLE **Ausgaben**  
ALLE **Formate**  
ALLE **Preise**

[www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)

### Trauerfall...

Wenden Sie sich vertrauensvoll an das städtische Bestattungsinstitut.



Sie erreichen uns Tag und Nacht unter  
☎ **0761-27 3044**

79106 Freiburg | Friedhofstr. 8  
Direkt am Hauptfriedhof



### Große Ausstellung

viele Grabsteine zur Ansicht am Lager  
**Urnengrabsteine** in vielfältiger Auswahl. Ausführung von **Urnwandbeschriftungen**.

Gerne senden wir Ihnen **kostenlos** unseren **Grabmalkatalog** und die **neue Urnensteinbroschüre** zu.

Steinbildhauermeister  
Talstraße 20 | 79843 Löffingen  
Tel. 07654- 407 | Fax 07654-77437  
[www.natursteinwerk-hoeklin.de](http://www.natursteinwerk-hoeklin.de)

### Grabmale & Grabzubehör



### Elektro-Wilkens

Sommerberg 23  
79256 Buchenbach



Elektroinstallationen  
Altbauanierung  
Zähleranlage  
E-Check  
Satellitenanlagen

Video-, Sprech- und Klingelanlagen

**07661 / 98 89 260**  
[elektro-wilkens@t-online.de](mailto:elektro-wilkens@t-online.de)

## RegioKarte Schüler/Azubi

vom 08.11. bis 15.12.2013  
im **BADEPARADIES**  
**SCHWARZWALD** in Titisee

# chill & thrill

nur mit Deiner  
RegioKarte Schüler/Azubi

**1,5 Std. bezahlen –  
3 Std. bleiben**

Infos & Fahrplan-App unter:

[www.regiokarte-schueler.de](http://www.regiokarte-schueler.de)

**Mach mit beim  
Gewinnspiel!**

Regio-  
Verkehrsverbund  
Freiburg  
[www.rvf.de](http://www.rvf.de)

